

**NOKIA SIEMENS NETWORKS ECUADOR S.A.**

**ESTADOS FINANCIEROS**

**31 DE DICIEMBRE DEL 2009 y 2008**

**INDICE**

Informe de los auditores independientes

Balances generales

Estados de resultados

Estados de cambios en el patrimonio

Estados de flujos de efectivo

Notas a los estados financieros



**Abreviaturas usadas:**

US\$ - Dólares estadounidenses

CONECEL - Consorcio Ecuatoriano de Telecomunicaciones S.A.

OTECEL - Compañía ecuatoriana perteneciente al Grupo Telefónica Móviles

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores miembros del Directorio y  
accionistas de

### **Nokia Siemens Networks Ecuador S.A.**

Guayaquil, 27 de mayo del 2010

#### **Informe sobre los estados financieros**

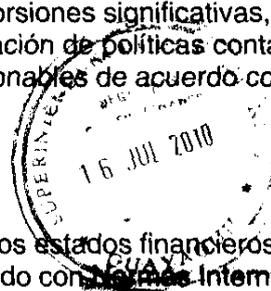
1. Hemos auditado los estados financieros que se acompañan de Nokia Siemens Networks Ecuador S.A., que comprenden el balance general al 31 de diciembre del 2009 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, así como un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas.

#### **Responsabilidad de la Administración de la Compañía por los estados financieros**

2. La Administración de Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con Normas Ecuatorianas de Contabilidad. Esta responsabilidad incluye el diseño, la implementación, y el mantenimiento de controles internos relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de forma que estos no estén afectados por distorsiones significativas, sean éstas causadas por fraude o error, mediante la selección y aplicación de políticas contables apropiadas y la elaboración de estimaciones contables razonables de acuerdo con las circunstancias.

#### **Responsabilidad del auditor**

3. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener certeza razonable de que los estados financieros no están afectados por distorsiones significativas. Una auditoría comprende la aplicación de procedimientos destinados a la obtención de la evidencia de auditoría sobre las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor e incluyen la evaluación del riesgo de distorsiones significativas



A los señores miembros del Directorio y accionistas de  
**Nokia Siemens Networks Ecuador S.A.**  
Guayaquil, 27 de mayo del 2010

en los estados financieros por fraude o error. Al efectuar esta evaluación de riesgo, el auditor toma en consideración los controles internos de la Compañía, relevantes para la preparación y presentación *razonable de sus estados financieros*, a fin de diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también comprende la evaluación de que los principios de contabilidad utilizados son apropiados y de que las *estimaciones contables hechas por la Administración* son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para expresar nuestra opinión de auditoría.

**Fundamentos para la expresión de una opinión con salvedad sobre las cifras correspondientes al 2008**

- Al 31 de diciembre del 2008, en base a un estudio actuarial, practicado por un perito independiente, la Administración registró con cargo a los resultados del 2008 aproximadamente US\$320,000 correspondiente a la totalidad de los beneficios de jubilación patronal y desahucio a favor de sus empleados, sobreestimando de esta manera la pérdida de este año en un monto que no pudo ser determinado y que proviene en parte de años anteriores. Este asunto no tiene efecto en el patrimonio al cierre del 2008. Nuestro dictamen de auditoría sobre los estados financieros por el año terminado el 31 de diciembre del 2008 incluyó una opinión con salvedad en relación a este asunto.

**Opinión**

- En nuestra opinión, ~~el efecto~~ por el efecto sobre las cifras correspondientes del 2008 del asunto mencionado en el párrafo 4, los estados financieros mencionados en el párrafo 1 presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. al 31 de diciembre del 2009 y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha de conformidad con Normas Ecuatorianas de Contabilidad.

**Asunto que requiere énfasis**

- Sin calificar nuestra opinión, llamamos la atención a que, como se indica en las Notas 1, 14 y 17, la Compañía forma parte de la organización internacional Nokia Siemens Networks, ello determina que una parte sustancial de sus operaciones, tal como los contratos para la provisión de equipos y servicios suscritos con las compañías Consorcio Ecuatoriano de Telecomunicaciones S.A. CONECEL y OTECEL (compañía ecuatoriana perteneciente al Grupo Telefónica Móviles) y firmados junto con una compañía relacionada, dependa de las contrataciones efectuadas por las entidades relacionadas en el exterior. En consecuencia, los ingresos, costos y gastos de la Compañía corresponden fundamentalmente a aquellos

A los señores miembros del Directorio y accionistas de  
**Nokia Siemens Networks Ecuador S.A.**  
Guayaquil, 27 de mayo del 2010

generados en la operación de los contratos suscritos con dichas compañías y con su  
relacionada, e inciden significativamente en la determinación de la situación financiera y en  
los resultados de las operaciones de la Compañía.

*PriceWaterhouseCoopers*

No. de Registro en la  
Superintendencia de  
Compañías: 011



*Sandra Vargas*

Sandra Vargas L.  
Socia  
No. de Licencia  
Profesional: 10489

**NOKIA SIEMENS NETWORKS ECUADOR S.A.**

**BALANCES GENERALES  
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 y 2008  
(Expresados en dólares estadounidenses)**

Activo	Referencia a Notas	2009	2008	PASIVO
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>				
Caja y bancos	3	<u>2,600,698</u>	<u>1,743,610</u>	Cuentas Proveer
Documentos y cuentas por cobrar				Compr
Clientes	17	23,707,140	18,828,528	Anticip
Compañías relacionadas	14	588,129	338,261	Ingresos
Impuestos por recuperar	12	1,401,135	1,487,575	Impues
Otras cuentas por cobrar		<u>65,007</u>	<u>151,594</u>	Otros
		<u>25,761,411</u>	<u>20,806,958</u>	Pasivos
Menos - Provisión para cuentas incobrables	11	<u>( 538,660)</u>	<u>( 436,666)</u>	Benefic
		<u>25,222,751</u>	<u>20,370,270</u>	Provisi
Inventarios	4	<u>4,126,867</u>	<u>7,626,751</u>	Total
Total del activo corriente		<u>31,950,316</u>	<u>29,740,631</u>	PASIVO
ACTIVO FIJO	5	612,492	630,312	Obligac
OTROS ACTIVOS	6	110,989	4,612,046	PATRIM
Total del activo		<u><u>32,673,797</u></u>	<u><u>34,982,989</u></u>	

Las notas explicativas anexas 1 a 18 son parte integrante



Luis Palau Farina  
Representante Legal

**NOKIA SIEMENS NETWORKS ECUADOR S.A.**

**ESTADOS DE RESULTADOS  
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008  
(Expresados en dólares estadounidenses)**

	Referencia a Notas	2009	2008
Ventas y Servicios prestados	17	47,816,707	62,687,989
Descuentos sobre servicios prestados		( 23,980)	( 1,013,442)
		47,792,727	61,674,547
Costos de ventas y de servicios prestados		( 40,828,995)	( 53,086,978)
Utilidad bruta		6,963,732	8,587,569
Gastos administrativos y de ventas		( 4,846,612)	( 4,178,696)
Gastos financieros		( 136,090)	( 2,909,583)
Utilidad operacional		1,981,030	1,499,290
Otros egresos, neto	16	( 1,143,176)	( 689,501)
Utilidad del año antes de la participación de los trabajadores en las utilidades e impuesto a la renta		837,854	809,789
Participación de los trabajadores en las utilidades	11	( 125,678)	( 121,468)
Impuesto a la renta	12	( 1,570,110)	( 1,017,047)
Pérdida neta del año		( 857,934)	( 328,726)

Las notas explicativas anexas 1 a 18 son parte integrante de los estados financieros.

  
Luis Palau Farina  
Representante Legal

  
Roxana Huiracocha Almeida  
Contadora

**NOKIA SIEMENS NETWORKS ECUADOR S.A.**

**ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO  
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 y 2008  
(Expresados en dólares estadounidenses)**

	<u>Capital social</u>
Saldos al 1 de enero del 2008	1,100,800
Pérdida neta del año	
Saldos al 31 de diciembre del 2008	<u>1,100,800</u>
Pérdida neta del año	
Saldos al 31 de diciembre del 2009	<u><u>1,100,800</u></u>

Las notas explicativas anexas 1 a 18 son parte integral

  
\_\_\_\_\_  
Luis Palau Farina  
Representante Legal

**NOKIA SIEMENS NETWORKS ECUADOR S.A.**

**ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO  
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 y 2008  
(Expresados en dólares estadounidenses)**

	Referencia a Notas	2009	2008
<b>Flujos de efectivo de las actividades de operación:</b>			
Pérdida neta del año		( 857,934)	( 328,726)
Más - cargos a resultados que no representan movimiento de fondos:			
Depreciación	5	98,783	179,068
Deterioro de activo (Plusvalía Mercantil)	6	2,196,092	-
Amortizaciones	6	2,271,459	2,226,667
Provisión para obsolescencia	11	565,882	422,102
Provisión para jubilación patronal y desahucio	11	-	320,490
Provisión de cuentas incobrables	11	101,972	188,231
Baja de activo fijo	5	63,750	-
Ajustes por toma física de activos fijos y otros activos	5 y 6	( 73,310)	-
		<u>4,366,694</u>	<u>3,007,832</u>
<b>Cambios en activos y pasivos:</b>			
Documentos y cuentas por cobrar inventarios		( 4,954,453)	10,017,873
Otros activos		2,934,002	( 2,349,265)
Cuentas por pagar		( 12,377)	( 138,598)
Pasivos acumulados		12,773,285	( 5,067,676)
Utilización de provisión para jubilación patronal y desahucio	11	310,590	( 661,240)
		( 112,340)	-
Efectivo neto provisto por las actividades de operación		<u>15,305,401</u>	<u>4,808,926</u>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión:</b>			
Adiciones de Activo fijo, neto	5	( 25,520)	( 105,215)
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión		<u>( 25,520)</u>	<u>( 105,215)</u>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de financiamiento:</b>			
Obligaciones financieras con compañías relacionadas		( 14,422,793)	( 6,940,040)
Efectivo neto utilizado en las actividades de financiamiento		<u>( 14,422,793)</u>	<u>( 6,940,040)</u>
Aumento (Disminución) neto de efectivo		857,088	( 2,236,329)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año		<u>1,743,610</u>	<u>3,979,939</u>
Efectivo y equivalentes de efectivo al final de año		<u>2,600,698</u>	<u>1,743,610</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 18 son parte integrante de los estados financieros.

  
Luis Palau Farina  
Representante Legal

  
Roxana Huiraqocha Almeida  
Contadora



## **NOKIA SIEMENS NETWORKS ECUADOR S.A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 y 2008**

#### **NOTA 1 - OPERACIONES**

La Compañía fue constituida el 21 de octubre del 2002 y hasta el 26 de junio del 2007 operó bajo la denominación de Nokia Ecuador S.A, a partir del cual cambió su denominación por la de Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. Su objeto principal es la importación, exportación, promoción, distribución y en general la comercialización de sistemas, equipos y productos de telefonía celular, así como la prestación de servicios de asistencia, mantenimiento y soporte posterior a la venta de los equipos y de los productos que comercializa.

Su principal accionista, con el 99.99% es Nokia Siemens Networks OY; debido a ello, Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. es una compañía extranjera según el Régimen común de tratamiento previsto en la Decisión 291 de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, lo cual le permite transferir libremente sus utilidades una vez pagados los impuestos correspondientes.

Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. forma parte del grupo de empresas de Nokia Siemens Networks, el cual se dedica principalmente a la producción y comercialización de equipos y servicios de telecomunicaciones. Cada una de las empresas que conforman el referido grupo económico tiene a su cargo una o más etapas del desarrollo, producción, operación y comercialización de los productos y servicios dedicados a las telecomunicaciones. En consecuencia, la actividad de la Compañía y sus resultados dependen fundamentalmente de la vinculación y acuerdos existentes con las empresas de Nokia Siemens Networks Group. Ver Nota 14.

Para cumplir con su objeto social, Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. conjuntamente con Nokia Siemens Networks OY (Casa Matriz) firmaron contratos en julio del 2003 y junio del 2005 con el Consorcio Ecuatoriano de Telecomunicaciones CONECEL S.A. y OTECEL S.A. (compañía ecuatoriana perteneciente al Grupo Telefónica Móviles), respectivamente, para la provisión de equipos y prestación de servicios. En dichos contratos se estipula que Nokia Siemens Networks OY suministrará los equipos y servicios de mantenimiento de software a CONECEL y OTECEL S.A. A partir del año 2006, este servicio es proporcionado directamente por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. la misma que adicionalmente provee los servicios de implementación, optimización, mantenimiento y otros menores a estas empresas. A partir de la adquisición de negocios (descrita más adelante), Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. adicionalmente factura los equipos de telecomunicaciones a ciertos clientes. Véase además Nota 17.

En el año 2007, mediante acuerdo denominado *Acuerdo Local de Transferencia de Activos* firmado entre las partes Nokia Ecuador S.A, actualmente Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. y Siemens S.A. se adquirió una parte de los negocios, activos y pasivos de Siemens

## **NOTA 1 - OPERACIONES**

(Continuación)

S.A, relacionado con la división Carrier, la misma que incluye equipos para redes móviles y fijas. El valor pagado por la adquisición del negocio a Siemens S.A., para lo cual se obtuvo un préstamo de NSN Finance B.V., fue de aproximadamente US\$10,030,000 lo cual descontando el valor de los activos netos y otros aspectos, generó una plusvalía mercantil al cierre del 2007 de alrededor de US\$6,820,000, monto que en abril del 2009, y previo al cierre de los estados financieros del 2008, la Administración de la Compañía determinó que debido a que no contaba con la documentación de soporte que respaldaba ciertos activos adquiridos en esta compra por US\$197,960, decidió que éstos sean depurados aumentando la Plusvalía Mercantil en dicho monto, por lo cual al 31 de diciembre del 2008 el valor de la plusvalía mercantil ascendió a US\$7,018,000.

Durante el año 2009, en base a un análisis de la capacidad de este activo para generar beneficios económicos futuros, se determinó que el mismo no generará mayores beneficios para la Compañía, por lo que se reconoció un deterioro del mismo por aproximadamente US\$2,196,000 con lo cual este activo, neto de amortización acumulada por US\$4,822,000 fue llevado a valor cero. Ver Notas 2 f) y 6.

### **Déficit en el capital de trabajo -**

El alto endeudamiento y carga financiera devengada por los pasivos contraídos principalmente con sus compañías relacionadas para financiar capital de trabajo y la adquisición de negocios antes mencionada, incidieron significativamente en la situación financiera de la empresa, generando que al cierre del 2008 exponga un déficit en el capital de trabajo por US\$2,652,761, no obstante, dicho déficit fue reducido sustancialmente durante el año 2009. La Administración estima que se mantendrán en el mediano plazo los niveles actuales de capital de trabajo.

### **Crisis financiera mundial -**

Durante el 2009 los mercados financieros mundiales repuntaron y la crisis por la que atravesaron está siendo lentamente superada, sin embargo, temas como desempleo y por ende disminución en la demanda de los consumidores continúan afectando a la economía mundial. En el país los temas como el desempleo, incremento en tributos, costos laborales, etc, afectaron la rentabilidad de la empresa, que aún cuando disminuyó su nivel de ingresos en aproximadamente 22%, logró mantener su margen bruto. Si bien reportó pérdidas al cierre del 2009, ésta es ocasionada principalmente por el reconocimiento del deterioro en la Plusvalía mercantil mencionado precedentemente.

## **NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**

Las principales políticas contables aplicadas en la preparación de los estados financieros se detallan a continuación. Estas políticas han sido aplicadas uniformemente en todos los años presentados, a menos que se indique lo contrario.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**  
(Continuación)

**a) Preparación de los estados financieros -**

Los estados financieros han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico.

A menos que se indique lo contrario, todas las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados activos y pasivos y en la determinación de los resultados, así como en la revelación de activos y pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

**b) Efectivo y equivalentes de efectivo -**

Incluye efectivo en caja y depósitos en bancos de libre disponibilidad. Véase Nota 3.

**c) Cuentas por cobrar - clientes -**

Comprenden los montos adeudados por los clientes por los productos vendidos y servicios prestados en el curso normal de los negocios. Si se esperan cobrar en un año o menos se clasifican como activos corrientes. Se registra una provisión para cubrir el deterioro de las mismas el cual se carga a los resultados del año. La provisión se calcula en base a un análisis de recuperabilidad de los montos registrados en cuentas por cobrar comerciales.

**d) Inventarios -**

Los inventarios se presentan al costo histórico y utilizan el método del costo promedio para la imputación de las salidas de dichos inventarios. El saldo del rubro no excede su valor neto de realización, el cual corresponde al precio de venta estimado en el curso normal de las operaciones, menos los gastos de venta variables.

Se constituye una provisión de obsolescencia en base en el riesgo tecnológico de los repuestos de los equipos de telecomunicaciones estimado en 36 meses que se carga a los resultados del año.

Los inventarios en tránsito se presentan al costo de las facturas más otros cargos relacionados con la importación.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**  
(Continuación)

e) **Activo fijo -**

Se muestra al costo histórico, menos la depreciación acumulada.

El valor de los activos fijos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación de los activos se registra con cargo a las operaciones del año, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de la línea recta.

f) **Otros activos -**

**Plusvalía mercantil:** representa el exceso entre el costo de adquisición respecto al valor razonable en los activos netos identificables adquiridos en el negocio indicado en la Nota 1. A partir del 2008, en base a un análisis efectuado por la Administración, se amortiza en un período de 3 años, basado en los beneficios económicos futuros que representa tal intangible para la Compañía.

La plusvalía antes indicada se sometió a pruebas de deterioro cuando se producen eventos o circunstancias que indican que el valor en libros del activo excede su valor recuperable. Las pérdidas por deterioro corresponden al monto en el que el valor en libros del activo excede su valor recuperable. El valor recuperable de los activos corresponde al monto neto que se obtendría de su venta o su valor en uso, el mayor. Para efectos de evaluar el deterioro, los activos se agrupan a los niveles más pequeños en los que se genera flujos de efectivo identificables (unidades generadoras de efectivo).

Durante el año 2009, la Compañía realizó un análisis de los beneficios económicos futuros de este activo, debido a que existían indicios de circunstancias que indicaban que el valor en libros del activo excedía su valor recuperable, siendo esto confirmado por dicho análisis. Basado en esto, la Administración procedió a reconocer un deterioro sobre este activo equivalente al saldo remanente pendiente de amortizar al 31 de diciembre del 2009, el cual se registró con cargo a resultados del año dentro del rubro Gastos Administrativos y Ventas en el Estado de Resultados por aproximadamente US\$2,196,000, con lo cual este activo fue llevado a valor cero. Ver Nota 6.

Adicionalmente este rubro incluye los costos de las instalaciones y/o adecuaciones efectuadas en las oficinas arrendadas por la Compañía, los cuales son amortizados en línea

## **NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**

(Continuación)

recta, en un período de 10 años y/o dependiendo de la vigencia de los contratos de alquiler de las oficinas.

### **g) Jubilación patronal -**

El costo de este beneficio definido por las leyes laborales ecuatorianas se registra con cargo a los gastos del ejercicio y su pasivo representa el valor presente de la obligación a la fecha del balance general que se calcula anualmente por actuarios independientes usando el método de unidad de crédito proyectado. El valor presente de la obligación de beneficio *definido* se determina descontando los flujos de salida de efectivo estimados usando las tasa de interés del 6.5% equivalente a la tasa promedio de los bonos de gobierno, publicado por el Banco Central del Ecuador denominados en la misma moneda en la que los beneficios serán pagados y que tienen términos que se aproximan a los términos de la obligación por pensiones hasta su vencimiento. Además se consideran incrementos salariales del 2% resultando en una tasa de conmutación actuarial del 4.5% anual. (Véase además Nota 13).

### **h) Desahucio -**

El costo de este beneficio definido por las leyes laborales ecuatorianas a cargo de la Compañía, se determina anualmente con base en estudios actuariales practicados por un profesional independiente y se provisiona con cargo a los gastos (resultados) del ejercicio (Véase además Nota 13), se utiliza el método de costeo de crédito unitario proyectado, y representa al valor presente de la obligación a la fecha del balance general que se determina *descontando los flujos de salida de efectivo estimados* usando la tasa de interés del 6.5%. Además se consideran incrementos salariales del 2% resultando en una tasa de conmutación actuarial del 4.5% anual.

### **i) Participación de los trabajadores en las utilidades -**

El 15% de la utilidad anual que la Compañía debe reconocer por concepto de participación laboral en las utilidades es registrado con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

### **j) Impuesto a la renta -**

La provisión para impuesto a la renta se calcula mediante la tasa de impuesto aplicable a las utilidades gravables y se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible.

## **NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES**

(Continuación)

Las normas tributarias vigentes establecen una tasa de impuesto del 25% de las utilidades gravables la cual se reduce al 15% si las utilidades son reinvertidas por el contribuyente. La Compañía calculó la provisión para impuesto del año 2009 y 2008 a la tasa del 25%.

### **k) Ingresos diferidos -**

Este rubro incluye valores correspondientes a servicios que se brindarán en el año 2010 los cuales fueron facturados durante el mes de diciembre del 2009 en base a los contratos firmados con OTECEL S.A., que serán devengados, con crédito a resultados, cuando el servicio sea proporcionado, que se estima será otorgado durante el primer semestre del año 2010.

### **l) Reconocimiento de ingresos y costos -**

Los ingresos corresponden principalmente a la facturación por venta de equipos de redes y telecomunicaciones, así como también servicios prestados principalmente por la implementación y mantenimiento de los equipos que sus compañías relacionadas suministran a los clientes, los cuales se reconocen en el periodo contable en el que se prestan. La facturación de estos equipos y servicios es determinada con base a tarifas negociadas con los clientes por parte de Nokia Siemens Networks OY y Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. a través de los contratos que se mencionan en la Nota 17.

Los costos y gastos son aquellos relacionados con la generación de estos ingresos, representados básicamente por: i) el pago de honorarios a profesionales que ejecutan los trabajos inherentes a los servicios de instalación, implementación y mantenimiento antes mencionado, ii) los equipos para la reventa, y iii) los repuestos utilizados en las eventuales reparaciones y mantenimientos de las redes de telefonía celular. Véase Notas 4 y 17. Al 31 de diciembre del 2009, la Compañía no ha constituido provisión alguna por la garantía ofrecida en la prestación de sus servicios, pues considera que basada en la experiencia de años anteriores, ésta no sería necesaria.

### **m) Descuentos sobre servicios prestados -**

Los descuentos sobre los ingresos por servicios, se registran en resultados al momento de su causación, y corresponden principalmente a los concedidos a las ventas de equipos y servicios de implementación y mantenimiento de equipos. Los montos son registrados como menor valor de las ventas brutas.

### **n) Transición a Normas Internacionales de Información Financiera "NIIF" -**

En Noviembre del 2008 la Superintendencia de Compañías, mediante Resolución No.08.G.DSC.010 estableció un cronograma de aplicación obligatoria de las Normas

## NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

(Continuación)

Internacionales de Información Financiera "NIIF" por medio del cual estas normas entrarán en vigencia a partir del 1 de enero del 2010 hasta el 1 de enero del 2012, dependiendo del grupo de empresas en que se ubique la compañía. Para el caso de Nokia Siemens Networks Ecuador S.A., por ser una empresa con activos superiores a los US\$4,000,000 al 31 de diciembre del 2007, las NIIF entrarán en vigencia a partir del 1 de enero del 2011, fecha en que las Normas Ecuatorianas de Contabilidad quedarán derogadas. Entre otros aspectos de la Resolución, se establece que empresas como Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. deberán elaborar obligatoriamente hasta abril del 2010 un cronograma de implementación y hasta septiembre del 2010 se deben efectuar las conciliaciones del patrimonio neto reportado bajo NEC al patrimonio neto reportado bajo NIIF, al 1 de enero del 2010 y al 31 de diciembre de 2010. Los ajustes efectuados al término del periodo de transición, esto es para Nokia Siemens Networks Ecuador S.A., al 31 de diciembre del 2010 deben ser contabilizados el 1 de enero del 2011. La información antes indicada debe contar la aprobación de la Junta General de Accionistas.

En diciembre del 2009 la Superintendencia de Compañías mediante Resolución SC.DS.G.09.006 emite el instructivo complementario para la implementación de las NIIFs, el cual, entre otros aspectos, indica que las NIIF que deben aplicarse son aquellas vigentes, traducidas al idioma castellano por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad - IASB, siguiendo el cronograma de implementación antes señalado.

## NOTA 3 - EFECTIVO Y EQUIVALENTE DE EFECTIVO

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Bancos (1)	<u>2,600,698</u>	<u>1,743,610</u>

(1) Corresponde a depósitos de libre disponibilidad, mantenidos en el Citibank N.A.

## NOTA 4 - INVENTARIOS

Composición:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Productos terminados (1)	3,608,907	2,265,801
Inventarios en tránsito y otros (2)	<u>1,892,575</u>	<u>6,169,683</u>
	5,501,482	8,435,484
Menos - Provisión para obsolescencia <Véase Nota 11>	<u>( 1,374,615)</u>	<u>( 808,733)</u>
	<u>4,126,867</u>	<u>7,626,751</u>

(1) Corresponde a saldos de inventarios por concepto de repuestos que de acuerdo con los contratos suscritos con sus clientes, la Compañía debe mantener en stock y

#### NOTA 4 - INVENTARIOS

(Continuación)

servirán para garantizar en calidad y cantidad cualquier tipo de falla que pudiera sobrevenir en la Red de telefonía celular.

- (2) *Corresponde a importaciones en tránsito de antenas y de piezas realizadas con compañías relacionadas pendientes de recepción, así como también costos de proyectos no finalizados al cierre del año.*

#### NOTA 5 - ACTIVO FIJO

Composición:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>Tasa anual de depreciación</u> %
Equipos de cómputo	202,728	388,486	33
Maquinaria y equipos	643,702 (1)	793,680	10
Muebles, enseres y equipo de oficina	160,412	146,914	10
	<u>1,006,842</u>	<u>1,329,080</u>	
Menos:			
Depreciación acumulada	<u>( 394,350)</u>	<u>( 698,768)</u>	
Total al 31 de diciembre	<u>612,492</u>	<u>630,312</u>	

- (1) Durante el año 2009, se procedió a la baja de un analizador SDH/PDH cuyo costo neto era de aproximadamente US\$63,750 (costo histórico de aproximadamente US\$150,000 y su depreciación acumulada era de US\$86,250). Este valor fue registrado con cargo al rubro de Otros Egresos, neto; sin embargo mediante el reporte al seguro correspondiente por este siniestro se pudo recuperar US\$137,384, monto que fue también registrado con crédito al rubro Otros Egresos, neto en el Estado de Resultados. Ver Nota 16.

El movimiento del año del rubro es el siguiente:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Saldo inicial al 1 de enero	630,312	704,165
Adiciones, netas (1)	( 38,230)	105,215
Ajustes efectuados por toma física (2)	119,193	-
Depreciación del año	<u>( 98,783)</u>	<u>( 179,068)</u>
Saldo al 31 de diciembre	<u>612,492</u>	<u>630,312</u>

- (1) *Corresponde a compras de equipo de cómputo por US\$25,520 (2008: US\$44,000) y a la baja detallada en el párrafo anterior por US\$63,750. En el 2008 incluía también la compra de un equipo modular por US\$57,380.*

**NOTA 5 - ACTIVO FIJO**  
(Continuación)

- (2) Corresponde a ajustes efectuados a las cuentas de costo histórico por aproximadamente (US\$202,000) y depreciación acumulada por aproximadamente US\$321,000 en base a una toma física de activos fijos efectuada en el mes de diciembre del 2009. La contrapartida de este ajuste se registró en el rubro de Otros egresos, netos. Ver Nota 16.

**NOTA 6 - OTROS ACTIVOS**

Composición:

	Instalaciones (1)	Plusvalía mercantil (2)	Depósitos en garantía	Total
<b>2009</b>				
Costo	421,203	7,018,370	31,160	7,470,733
Amortización acumulada	( 341,374)	( 4,822,278)	-	( 5,163,652)
Deterioro de activos	-	( 2,196,092)	-	( 2,196,092)
Saldo neto al 31 de diciembre del 2009	<u>79,829</u>	<u>-</u>	<u>31,160</u>	<u>110,989</u>
<b>2008</b>				
Costo	399,227	7,018,370	40,759	7,458,356
Amortización acumulada	( 220,123)	( 2,626,187)	-	( 2,846,310)
Saldo neto al 31 de diciembre del 2008	<u>179,104</u>	<u>4,392,183</u>	<u>40,759</u>	<u>4,612,046</u>

- (1) Corresponde a las adecuaciones de las instalaciones de Quito y Guayaquil. Véase Notas 2 f).

- (2) Ver Nota 1 y Nota 2 f).

Movimiento:

	Instalaciones	Plusvalía mercantil	Depósitos en garantía	Total
Saldos netos al 1 de enero del 2008	68,682	6,390,314	43,159	6,502,155
Adiciones netas del año 2008	140,998	-	( 2,400)	138,598
Ajustes efectuados durante el año	-	197,960	-	197,960
Amortización del año 2008	( 30,576)	( 2,196,091)	-	( 2,226,667)
Saldos netos al 31 de diciembre del 2008	179,104	4,392,183	40,759	4,612,046
Adiciones netas del año 2009	21,976	-	( 9,599)	12,377
Amortización del año 2009	( 75,368)	( 2,196,091)	-	( 2,271,459)
Ajuste por deterioro efectuado durante el año (Nota 2e)	-	( 2,196,092)	-	( 2,196,092)
Ajustes efectuados por toma física	( 45,883)	-	-	( 45,883)
Saldos netos al 31 de diciembre del 2009	<u>79,829</u>	<u>-</u>	<u>31,160</u>	<u>110,989</u>

## NOTA 7 - PROVEEDORES

Composición:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Andrew Corporation (3)	239,208	30,435
Asermerc (1)	217,536	245,205
Lemcon Ecuador (2)	119,905	121,512
Panalpina Ecuador S.A.	94,958	927
OSC Electronica y Telecomunicaciones (2)	94,739	15,031
Maxtrack Industrial Cia Ltda.(3)	91,475	91,475
Carvajal y Aguilar Proyectos (2)	86,933	15,087
Nexo Soluciones S.A. Nexosol (1)	81,280	7,821
Pryscorn del Ecuador S. A. (2)	63,824	165,905
Lemcon Canada (2)	62,222	-
Comptel (1)	44,938	235,549
DHL Global Forwarding (Ecuador) S.A.	24,848	32,415
Albany Euro Swiss (1)	11,325	55,992
Consortio G2Q (2)	6,667	44,943
Mareauto S.A.	2,092	60,859
Proyectos Myrco S.A. (2)	-	513,229
Sedemi (2)	-	272,177
Maldonado García MAGA Cia Ltda. (2)	-	137,446
Leadcom del Ecuador S.A. (2)	-	99,620
COMGSP Ingeniería S.A. (2)	-	53,223
Otros menores (4)	312,667	602,270
Total	<u>1,554,617</u>	<u>2,801,121</u>

- (1) Corresponde a las facturas pendientes de pago a estos proveedores, relacionadas con la ejecución de obras inherentes a los servicios de mantenimiento y reparación de equipos y otros, que brinda la Compañía a sus clientes, las mismas que fueron canceladas durante el año 2010 y 2009, respectivamente.
- (2) Corresponde a las facturas pendientes de pago a estos proveedores, relacionadas con la ejecución de obras inherentes a los servicios de implementación de equipos que brinda la Compañía a sus clientes, las mismas que fueron canceladas durante el año 2010 y 2009, respectivamente.
- (3) Corresponde a facturas por compras de materiales de instalación de los equipos de telecomunicaciones.
- (4) Corresponde a facturas por pagar con proveedores varios de menores cuantías.

## NOTA 8 - CUENTAS POR PAGAR - ANTICIPOS

Composición:

(Véase siguiente página)

**NOTA 8 - CUENTAS POR PAGAR - ANTICIPOS**  
(Continuación)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Anticipos recibidos de clientes (1)	218,913	218,913
Otros	-	123,319 (2)
Total	<u>218,913</u>	<u>342,232</u>

- (1) Corresponde principalmente a US\$218,913 recibidos por parte de Andinatel (actualmente Consejo Nacional de Telecomunicaciones) como abono a servicios por proyectos a realizar que serán compensados en el 2010 con futuros servicios a proporcionar a esta empresa.
- (2) Correspondía a US\$123,319 en concepto de valores pendientes de liquidación con compañías relacionadas que debido a que no se pagaron fueron enviados a Otros Ingresos durante el mes de enero del 2009.

**NOTA 9 - CUENTAS POR PAGAR - OTROS**

Composición:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Provisiones por servicios (1)	625,134	847,064
Otras	138,248 (2)	43,253
Total	<u>763,382</u>	<u>890,317</u>

- (1) Corresponde a órdenes de compra a proveedores por concepto de trabajos y servicios efectuados a Nokia Siemens Networks Ecuador S.A., de los cuales al 31 de diciembre del 2009 y 2008 no se habían recibido las facturas correspondientes por tales servicios ya percibidos. A la fecha de emisión de estos estados financieros, las facturas por tales trabajos y servicios han sido recibidas y canceladas en su totalidad.
- (2) Corresponde principalmente a US\$93,159 en concepto de valores pendientes de liquidación con compañías relacionadas.

**NOTA 10 - PASIVOS ACUMULADOS - PROVISIONES VARIAS**

Composición:

(Véase siguiente página)

## NOTA 10 - PASIVOS ACUMULADOS - PROVISIONES VARIAS

(Continuación)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Provisiones operativas (1)	155,821	97,651
Provisiones por contingencias (2)	300,998	-
Otros	13,749	-
	<u>470,568</u>	<u>97,651</u>

- (1) *Corresponde a valores pendientes de pago principalmente por la ejecución de obras inherentes a los servicios que brinda la Compañía, y cuya documentación (facturas) al 31 de diciembre del 2009 y 2008 se encontraba pendiente de ser entregada a la Compañía. A la fecha de emisión de estos estados financieros se han recibido y cancelado las facturas correspondientes a estos pasivos.*
- (2) *Corresponde a valores reclamados durante el año 2009 por el Consejo Nacional de Telecomunicaciones por impuestos cancelados en exceso por parte de Pacifictel S.A., durante el año 2003 a la división Carrier de Siemens S.A. comprado en el año 2007 por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. por lo cual se constituyó en una obligación de pago correspondiente.*

## NOTA 11 - PROVISIONES

Composición y movimiento:

(Véase siguiente página)

**NOTA 11 - PROVISIONES**  
(Continuación)

	Saldos al inicio	Incrementos	Pagos y/o utilizaciones	Saldos al final
<b>Año 2009</b>				
Provisión para cuentas dudosas	436,688	101,972	-	538,660
Provisión para obsolescencia de inventario (Nota 4)	808,733	565,882	-	1,374,615
Beneficios sociales	370,701	5,798,932	( 5,865,469)	304,164
Participación de los trabajadores en las utilidades (1)	121,468	125,678	( 121,468)	125,678
Impuesto a la renta del año (2)	1,017,047	1,570,110	( 1,017,047)	1,570,110
Obligaciones sociales de largo plazo:				
Desahucio (Nota 13)	34,531	-	( 2,931)	31,600
Jubilación patronal (Nota 13)	285,959	-	( 109,409) ( 3)	176,550
<b>Año 2008</b>				
Provisión para cuentas dudosas	257,761	188,231	( 9,304)	436,688
Provisión para obsolescencia de inventario (Nota 4)	386,631	422,102	-	808,733
Beneficios sociales	178,209	4,630,151	( 4,437,659)	370,701
Participación de los trabajadores en las utilidades (1)	763,031	121,468	( 763,031)	121,468
Impuesto a la renta del año	1,080,960	1,017,047	( 1,080,960)	1,017,047
Obligaciones sociales de largo plazo:				
Desahucio (Nota 13)	-	34,531	-	34,531
Jubilación patronal (Nota 13)	-	285,959	-	285,959

- (1) Registrado dentro del rubro Pasivos Acumulados – Beneficios sociales en el Balance General.
- (2) Incluido dentro del rubro Impuestos por pagar. Ver Nota 12.
- (3) Corresponde a valores utilizados para liquidaciones de empleados efectuadas en el 2009.

**NOTA 12 - IMPUESTO A LA RENTA**

**Situación fiscal -**

A la fecha de emisión de estos estados financieros, los años 2007 a 2009 se encuentran abiertos a revisión fiscal por parte de las autoridades correspondientes.

**Impuestos fiscales por recuperar -**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008 el rubro Cuentas y documentos por cobrar - Impuestos, se compone de:

(Véase siguiente página)

**NOTA 12 - IMPUESTO A LA RENTA**  
(Continuación)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Retenciones en la fuente (1)	1,310,243	1,394,880
Otros reclamos pendientes	<u>90,892</u>	<u>92,695</u>
	<u>1,401,135</u>	<u>1,487,575</u>

- (1) Retenciones en la fuente las cuales fueron compensadas a través de la cancelación del Impuesto a la renta de los años 2009 y 2008 respectivamente.

**Impuestos por pagar -**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008 el rubro Cuentas y documentos por pagar - Impuestos se compone de la siguiente manera:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Impuesto al Valor Agregado por pagar	1,217,594	321,161
Retenciones de Impuesto al Valor Agregado por pagar	52,317	59,415
Retenciones de Impuesto a la Renta por pagar	1,956,272	1,456,243
Impuesto a la renta por pagar	<u>1,570,110</u>	<u>1,017,316</u>
	<u>4,796,293</u>	<u>2,854,135</u>

**Precios de transferencia -**

Las normas tributarias vigentes incorporan el principio de plena competencia para las operaciones realizadas con partes relacionadas. Por su parte el Servicio de Rentas Internas solicita se prepare y remita por parte de la empresa un estudio de precios de transferencia y un anexo de operaciones, entre otros, para aquellas compañías que hayan tenido operaciones con partes relacionadas domiciliadas en el exterior en el mismo período fiscal y cuyo monto acumulado sea superior a US\$5,000,000. Se incluye como parte relacionadas a las empresas domiciliadas en paraísos fiscales. El indicado estudio debe ser remitido hasta el mes de junio de 2010 conforme el noveno dígito del RUC. Adicionalmente exige que en su declaración de impuesto a la renta anual declare las operaciones de activos, pasivos, ingresos y egresos.

La Administración de la Compañía considera que: i) basada en los resultados del estudio de precios de transferencias del 2008, el que concluyó que no existían ajustes significativos a los montos de impuesto a la renta de ese año, y ii) en el diagnóstico preliminar realizado con el apoyo de sus asesores tributarios, para las transacciones del 2009, ha concluido que no habrá impacto sobre la provisión de impuesto a la renta del año 2009. El estudio final estará disponible en las fechas que requieran las autoridades tributarias.

**NOTA 12 - IMPUESTO A LA RENTA**  
(Continuación)

**Conciliación tributaria - contable -**

A continuación se detalla la determinación del impuesto a la renta sobre los años terminados al 31 de diciembre del 2009 y 2008:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Utilidad del año antes de participación a trabajadores e impuesto a la renta	837,854	809,789
Menos - Participación a los trabajadores	( 125,678)	( 121,468)
Más - Gastos no deducibles (1)	<u>5,568,264</u>	<u>3,379,866</u>
Base tributaria	6,280,440	4,068,187
Tasa impositiva	<u>25%</u>	<u>25%</u>
Impuesto a la renta	<u>1,570,110</u>	<u>1,017,047</u>

- (1) Incluye principalmente a US\$103,971 (2008:US\$910,943) correspondiente a los intereses pagados por préstamos no registrados en el Banco Central del Ecuador, provisión por obsolescencia por US\$565,882 (2008: US\$422,102), valor de retención de factura con el exterior por US\$936,800, provisión para contingencias por US\$300,998, excedente de amortización de plusvalía mercantil por US\$1,464,059 (2008: US\$1,442,065) y deterioro de plusvalía mercantil por US\$2,196,092. En el 2008 incluía además gastos por multas y mora por retrasos en pagos de impuestos por US\$221,555 y provisiones por incobrables por US\$188,000.

**Otros asuntos -**

En diciembre del 2009 se publicó la Ley Reformatoria a la Ley de Régimen Tributario Interno y Ley de Equidad Tributaria que rige a partir de enero del 2010 y mediante la cual, entre otros aspectos, se incrementa del 1% al 2% el impuesto a las salida de divisas, grava con el impuesto a la renta a título individual los dividendos recibidos por personas naturales así como los remitidos a paraísos fiscales, modificaciones a la determinación del anticipo de impuesto a la renta, aplicación del IVA en la importación de servicios, grava con IVA el papel periódico y revistas, así como los derechos de autor, propiedad industrial y derechos conexos.

**NOTA 13 - OBLIGACIONES SOCIALES DE LARGO PLAZO**

Composición:

(Véase siguiente página)

### NOTA 13 - OBLIGACIONES SOCIALES DE LARGO PLAZO

(Continuación)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Jubilación patronal (1)	176,550	285,959
Desahucio (2)	31,600	34,531
	<u>208,150</u>	<u>320,490</u>

- (1) El valor actual de la reserva matemática al 31 de diciembre del 2009 y 2008 a ser capitalizada actuarialmente a partir del ejercicio siguiente, fue calculado en base al método denominado "Costeo de Crédito Unitario Proyectado" por un profesional independiente, considerando una tasa de crecimiento de los sueldos del 1.13% anual (2008: 2.40%), y una tasa de interés de conmutación actuarial del 4% anual (2008: 4%), así como una tasa de descuento del 6.5% anual (2008: 6,50%). El saldo de la provisión para jubilación patronal al 31 de diciembre del 2009 y 2008 representa el 100% del valor actual de la reserva matemática calculada para todos los empleados de la Compañía.
- (2) Esta provisión, cubre los beneficios de terminación de la relación laboral por desahucio solicitado por el empleador o por el trabajador, el empleador bonificará al trabajador con el veinticinco por ciento del equivalente a la última remuneración mensual por cada uno de los años de servicios prestados a la misma empresa o empleador. Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, dichos pasivos se determinan con base en estudios actuariales practicados por un profesional independiente, y se provisiona con cargo a los resultados del ejercicio. El saldo de esta provisión representa el 100% del valor actual de la reserva matemática calculada para todos los empleados de la Compañía.

### NOTA 14 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

El siguiente es un detalle de los saldos pendientes de pago al 31 de diciembre del 2009 y 2008 con compañías y partes relacionadas. Se incluye bajo la denominación de compañías relacionadas a las compañías con accionistas comunes, con participación accionaria significativa en la Compañía:

(Véase siguiente página)

**NOTA 14 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS**  
(Continuación)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b><u>Cuentas por cobrar</u></b>		
Nokia Siemens Networks OY (1)	-	43,364
Nokia Siemens Networks Chile Ltda. (2)	4,437	55,063
Nokia Siemens Networks Colombia Ltda. (2)	319,103	5,107
Nokia Siemens Networks US LLC	-	436
Nokia Siemens Networks S.A. de C.V. (2)	2,277	-
Nokia Siemens Networks de Venezuela C.A. (2)	259,505	186,162
Nokia Siemens Networks Peru S.A. (2)	1,253	46,497
Nokia Siemens Networks Bolivia S.A.	-	2,631
Nokia Siemens Networks Argentina S.A. (2)	1,554	-
	<u>588,129</u>	<u>339,261</u>
<b><u>Cuentas por pagar</u></b>		
Nokia Siemens Networks Finance B.V. (3) (*)	783,394	15,206,187
Nokia Siemens Networks OY (4) (5) (*)	16,741,609	8,423,257
Nokia Siemens Networks Venezuela C.A. (6)	14,329	-
Nokia Siemens Networks Peru S.A. (6)	6,684	-
Nokia Siemens Networks S.A. de C.V. (6)	58,026	-
Nokia Siemens Networks US LLC (4)	849,911	646,825
Nokia Siemens Networks Colombia Ltda. (6)	684,869	358,833
Nokia Siemens Networks Do Brazil Sistemas de Comunicacoes Ltda. (6)	181,961	110,358
Nokia Siemens Networks S.p.A. (4) (*)	-	6,763
Nokia Siemens Networks GmbH & Co. (6) (*)	340,737	163,544
Nokia Siemens Networks Argentina S.A. (6)	710	-
Nokia Siemens Networks India Pvt Ltd (6)	(1,388)	-
	<u>19,660,842</u>	<u>24,915,767</u>

(\*) Incluye saldos por pagar en euros por aproximadamente EUR 703,945 (2008: EUR 333,078) a un tipo de cambio al 31 de diciembre del 2009 de US\$1.44 (2008: US\$1.26)

- (1) Corresponde a exportaciones de repuestos efectuadas en años anteriores por US\$43,364 los cuales en base a un análisis de cobrabilidad efectuado durante el año 2009, se estimaron incobrables y se envió la totalidad de esta cuenta por cobrar al rubro Otros Egresos, netos en el Estado de Resultados.
- (2) Corresponde principalmente a honorarios por servicios de implementación y mantenimiento de equipos prestados a estas compañías relacionadas.
- (3) Corresponde al saldo pendiente de pago por facturas por adquisición de inventarios y por servicios incurridos por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A., y que NSN Finance B.V. canceló a varias relacionadas por cuenta de Ecuador, por lo cual NSN Ecuador mantiene saldos pendientes de pago con esta relacionada. Generan interés diario con una tasa de interés promedio de 3% efectiva anual. Durante el año 2009 se recibieron US\$2,500,000 por concepto de préstamos otorgados a la Compañía para financiar capital de trabajo. Dichos préstamos fueron contratados con una tasa de interés anual entre 2.07% y 2.51% con vencimientos de 2 meses, los cuales fueron renovados en similares condiciones hasta el mes de diciembre del 2009, fecha en la que fueron

**NOTA 14 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS**  
(Continuación)

cancelados. Adicionalmente en el 2009 se realizaron pagos a esta empresa por aproximadamente US\$15,700,000.

- (4) Corresponde al saldo pendiente de pago principalmente por la compra de equipos de redes y telecomunicaciones para la venta y sus licencias, así como a la compra de inventarios de repuestos que son utilizados por la Compañía para brindar los servicios de mantenimiento de equipos. Véase Nota 17.
- (5) Corresponde principalmente a cargos efectuados por concepto de gastos de marketing y honorarios por servicios contratados por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. con esta compañía relacionada para la implementación y mantenimiento de equipos así como también saldos por compra de equipos de redes y telecomunicaciones para la venta y sus licencias.
- (6) Corresponde principalmente a honorarios por servicios contratados por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. con estas compañías relacionadas para la implementación y mantenimiento de equipos. Véase Nota 17.

Con excepción de los saldos con NSN Finance, <Véase numeral (3) anterior>, los saldos por cobrar y por pagar a compañías relacionadas no devengan intereses y no tienen plazos definidos de cobro y/o pago; sin embargo, la Administración estima que serán cobrados y/o pagados en el corto plazo.

Durante el año 2009 y 2008 se han efectuado las siguientes transacciones importantes:

(Véase siguiente página)

**NOTA 14 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS**  
(Continuación)

<u>Servicios prestados por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. a:</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Nokia Siemens Networks Bolivia S.A.	-	2,631
Nokia Siemens Networks Tietollikenne Oy	-	1,669
Nokia Siemens Networks Colombia Ltda.	59,616	55,990
Nokia Siemens Networks OY	-	5,063
Nokia Siemens Networks Peru S.A.	47,832	35,741
Nokia Siemens Networks de Venezuela C.A.	73,342	30,974
Nokia Siemens Networks Chile Ltda.	2,265	10,283
Nokia Siemens Networks Argentina S.A.	1,554	-
	<u>184,609</u>	<u>142,351</u>
<u>Servicios prestados a Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. por:</u>		
Nokia Siemens Networks Do Brasil Sistemas de Comunicacoes Ltda.	318,723	179,156
Nokia Siemens Networks Colombia Ltda.	627,801	-
Nokia Siemens Networks Peru S.A.	12,745	-
Nokia Siemens Networks Venezuela C.A.	19,105	-
Nokia Siemens Networks Holdings India Private LTD	50,827	-
Nokia Siemens Networks Argentina S.A.	3,144	-
Nokia Siemens Networks GmbH & Co.	496,452	158,224
Nokia Siemens Networks S.A. de C.V.	159,281	-
Nokia Siemens Networks US LLC	21,975	-
Nokia Siemens Networks OY	4,212,944 (2)	5,126,186 (1)
	<u>5,922,997</u>	<u>5,463,566</u>

(1) Incluye US\$4,897,000 por servicio técnico y adquisición de licencias de software instaladas en equipos de telecomunicaciones vendidos al cliente, y que al 31 de diciembre del 2008 se encontraban pendientes de pago.

(2) Incluye US\$3,347,203 correspondiente a licenciamiento de uso de marca. Ver Nota 17 iii).

<u>Exportaciones de bienes</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Nokia Siemens Networks US LLC	<u>13,421</u>	<u>12,667</u>
<u>Importaciones de bienes</u>		
Nokia Siemens Networks S.p.A.	512,085	2,029,407
Nokia Siemens Networks GmbH & Co.	-	8,970,394
Nokia Siemens Networks OY	10,142,032	7,713,129
Nokia Siemens Networks US LLC	1,879,019	2,250,206
Nokia Siemens Networks de Venezuela S.A.	-	19,198
Nokia Siemens Networks Colombia Ltda.	-	87,073
	<u>12,533,136</u>	<u>21,069,407</u>
<u>Gastos financieros</u>		
Nokia Siemens Networks Finance B.V.	<u>122,322</u>	<u>1,175,734</u>

**NOTA 14 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS**  
(Continuación)

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, la Administración de la Compañía no ha otorgado ningún tipo de garantías a sus compañías relacionadas por el financiamiento obtenido.

**NOTA 15 - CAPITAL SOCIAL**

El capital suscrito y pagado de la Compañía al 31 de diciembre del 2009 y 2008 comprende 1,100,800 acciones ordinarias de valor nominal de un dólar cada una.

La composición accionaria del capital pagado al 31 de diciembre del 2009 y 2008 es la siguiente:

	<u>Número de Acciones</u>	<u>Porcentaje</u>
Nokia Siemens Tietoliikenne OY	1	0%
Nokia Siemens Networks OY	1,100,799	100%
	<u>1,100,800</u>	<u>100%</u>

Reformas a la Ley de Compañías en el Ecuador requieren que los representantes legales de las compañías presenten información de los accionistas extranjeros de las compañías con indicación del dueño de esa compañía así como de sus directores.

**NOTA 16 - OTROS EGRESOS, NETO**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Provisión para cuentas incobrables	(101,972)	(188,231)
Provisión para jubilación patronal (1)	92,908	(269,459)
Otros ingresos varios	301,779 (2)	35,922
Otros egresos, neto	(1,435,891) (3)	(267,733)
Total	<u>(1,143,176)</u>	<u>(689,501)</u>

- (1) Corresponde a la provisión de jubilación patronal para trabajadores con un tiempo menor a 10 años, considerado como un gasto no deducible para el cálculo del Impuesto a la Renta del año 2009. Ver Nota 13.
- (2) Incluye US\$137,384 correspondiente a un reembolso de gastos recuperado del seguro por pérdida de activo fijo y US\$123,319 correspondiente a anticipos recibidos de relacionadas que no se liquidaron. Ver Nota 5 y 8, respectivamente.
- (3) Incluye principalmente US\$936,800 correspondiente a retención en la fuente asumida por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. respecto de la factura por licencia de marca de Nokia Siemens Networks OY (Ver Nota 17 iii), US\$300,998 por provisión para contingencias, US\$31,480 de anticipos a proveedores no recuperados, US\$43,364 de valores no recuperados de cuentas por cobrar relacionadas, y US\$119,193 de ajustes efectuados por toma física de activos fijos y (US\$45,883) de ajustes efectuados por toma física de otros activos.

## NOTA 17 - PRINCIPALES CONTRATOS SUSCRITOS POR LA COMPAÑÍA

### i) CONTRATOS SUSCRITOS CON LA COMPAÑÍA CONSORCIO ECUATORIANO DE TELECOMUNICACIONES S.A. CONECEL

**Contrato de provisión de equipos y prestación de servicios suscrito por una parte por Nokia Siemens Networks OY y Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. y por otra parte por la compañía Consorcio Ecuatoriano de Telecomunicaciones S.A. CONECEL**

El 31 de diciembre del 2002 Nokia OYJ, (actualmente Nokia Siemens Networks OY), compañía finlandesa, y Nokia Ecuador S.A. (actualmente Nokia Siemens Networks Ecuador S.A.) (partes que se denominan conjuntamente como el "Proveedor") firmaron un contrato con la compañía Consorcio Ecuatoriano de Telecomunicaciones S.A. CONECEL ("operador"). El contrato suscrito tiene como objeto el suministrar al Operador los equipos y servicios requeridos para establecer una red de telefonía celular utilizando la tecnología Global System for Mobile Communications (GSM) / General Packet Radio Services (GPRS) / Enhanced Data Rates for GSM Evolution (EDGE), en adelante la Red.

Los principales términos del contrato son:

**Objeto:** El proveedor suministra al Operador, equipos, materiales, insumos, elementos y demás accesorios y componentes (conjuntamente el "hardware"), así como su correspondiente centro de gestión, soporte y demás programas de cómputo (conjuntamente el "software"), para la red. Adicionalmente, el proveedor debe prestar al Operador los servicios de: (i) instalación, implementación, integración con otros operadores y commissioning de los Equipos; (ii) diseño, planeación, sintonización inicial, optimización y administración del proyecto de la Red; (iii) realización de pruebas, soporte y mantenimiento de Equipos y la Red; (iv) entrenamiento y transmisión de conocimientos; y (v) cualquier otro señalado en el Contrato.

**Condiciones de facturación:** A partir del 2006, los servicios de Software Maintenance son facturados por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A.

Los equipos suministrados por el proveedor, tendrán una garantía de fábrica, que dependerá de la vigencia o no del acuerdo de soporte y mantenimiento y oscilará entre 3 y 24 meses. El precio de los equipos fabricados por terceras partes podrá ser facturado al Operador por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. bajo la condición que la referida facturación no implique ningún costo adicional para el Operador.

**Vigencia:** El Contrato entró en vigencia desde la fecha de suscripción, con vigencia hasta el 31 de diciembre del 2004, la cual fue extendida por varias ocasiones hasta 31 de diciembre del 2008 y 2009, de acuerdo con lo suscrito en los Adendums 1 a 6 firmados el 10 de septiembre del 2004, 5 de febrero del 2005, 2 de enero del 2006, 2 de febrero del 2007, 11 de marzo del 2009 y 3 de agosto del 2009 respectivamente, en los cuales se modifican básicamente los precios unitarios de los Servicios de implementación que son facturados por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. y se extienden la vigencia de los contratos hasta el

**NOTA 17 - PRINCIPALES CONTRATOS SUSCRITOS POR LA COMPAÑIA**  
(Continuación)

31 de diciembre del 2009. Adicionalmente se establece el precio de los servicios de soporte y mantenimiento a ser facturado por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. para el total de los elementos de red suministrados bajo este contrato durante los años 2003 al 2009. A la fecha de emisión de estos estados financieros, se encuentra en proceso de suscripción el adendum modificatorio para la extensión del plazo de vigencia de este contrato.

A continuación se presentan los saldos y transacciones realizadas por la compañía, con corte al 31 de diciembre del 2009 y 2008 respectivamente:

	<u>2009</u>		<u>2008</u>	
	<u>Saldos (2)</u>	<u>Ventas (1)</u>	<u>Saldos (2)</u>	<u>Ventas (1)</u>
CONECEL	<u>2,012,849</u>	<u>15,970,671</u>	<u>3,151,270</u>	<u>14,580,676</u>

- (1) Corresponde a las ventas efectuadas durante el año, producto del contrato en referencia.
- (2) Corresponde a los saldos de cuentas por cobrar al 31 de diciembre del 2009 y 2008. A la fecha de emisión de estos estados financieros se han recuperado estos montos.

**ii) CONTRATOS CON OTECEL (COMPAÑIA QUE PERTENECE AL GRUPO TELEFONICA MOVILES)**

**Contrato de suministro de equipos y prestación de servicios suscrito por una parte por Nokia Siemens Networks OY y Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. y por otra parte por la compañía Operadora de Telefonía Celular S.A. OTECEL**

El 22 de junio del 2005 Nokia OYJ (actualmente Nokia Siemens Networks OY), compañía finlandesa, y Nokia Ecuador S.A. (actualmente Nokia Siemens Networks Ecuador S.A) (partes que se denominan conjuntamente como el "Proveedor") firmaron un contrato con la compañía OTECEL ("operador"). El contrato suscrito tiene como objeto el suministrar al Operador los equipos, software y servicios, incluyendo servicios de ingeniería, capacitación, adecuación de infraestructuras, instalación, integración con otras redes, pruebas y puesta en condiciones de funcionamiento de los equipos de conmutación distribuida para la red de telefonía móvil GSM 1900/850 en Ecuador.

**Precio, condiciones de facturación y pago:** Los precios de suministros de equipos, software y servicios serán los ofertados por el suministrador en su respuesta al RFQ (condiciones para el suministro de equipos y servicios en Ecuador) y los precios y descuentos posteriores se encuentran detallados en una lista de precios acordada por ambas partes.

**NOTA 17 - PRINCIPALES CONTRATOS SUSCRITOS POR LA COMPAÑIA**  
(Continuación)

**Vigencia:** El plazo de vigencia del mismo comienza a partir de la fecha de emisión de la primera orden de compra acordada entre las partes, y la vigencia del contrato será hasta el 19 de diciembre del 2008, y fue extendido hasta el 31 de marzo del 2011, de acuerdo con lo suscrito en los Adendum 1 a 8 firmados el 16 de diciembre del 2008, 13 de marzo del 2009, 23 de junio del 2009, 15 de agosto del 2009, 20 de octubre del 2009 y 22 de marzo del 2010 y en los cuales se ratifican las condiciones establecidas en el contrato original y se extiende la vigencia del contrato hasta el 31 de marzo del 2011.

**Contrato de suministro de equipos y servicios de instalación de infraestructura para tecnología GSM suscrito por una parte por Siemens S.A. y por otra parte por la compañía Operadora de Telefonía Celular S.A. OTECEL**

El 1 de julio del 2005 Siemens S.A. parte que se denomina como el "Proveedor" firmó un contrato con la compañía OTECEL ("Operador"). El contrato suscrito tiene como objeto el suministrar al Operador los equipos relacionados con telefonía móvil GSM 1900/850 en la República del Ecuador, BSC, TRAU, BTS, otros OSS, instalación, integración con las centrales de comunicación GSM pruebas y puesta en servicio de la indicada red y la prestación de los servicios de: i) instalación y puesta en servicio, ii) soporte técnico, iii) operación y mantenimiento, iv) diseño y optimización, v) Project management, vi) capacitación, de acuerdo con el plazo, los términos y precios establecidos en el presente contrato.

**Precio, condiciones de facturación y pago:** Los precios de suministros de equipos, software y servicios serán los ofertados por el suministrador en su respuesta al RFQ (condiciones para el suministro de equipos y servicios en Ecuador) y los precios y descuentos posteriores se encuentran detallados en una lista de precios acordada por ambas partes.

**Vigencia:** El plazo de vigencia del mismo comienza a partir de la fecha de emisión de la primera orden de compra acordada entre las partes, y la vigencia del contrato será hasta el 19 de diciembre del 2008, y fue extendida hasta el 31 de marzo del 2011, de acuerdo con lo suscrito en los Adendums 1 a 7 firmados el 16 de diciembre del 2008, 13 de marzo del 2009, 15 de junio del 2009, 15 de agosto del 2009, 20 de octubre del 2009, y 22 de marzo del 2010, en los cuales se ratifican las condiciones establecidas en el contrato original y se extiende la vigencia del contrato hasta el 31 de marzo del 2011.

**Contrato de suministros de equipos, infraestructura celular, obra asociada y obra específica para estaciones base y servicios asociados del proyecto "Continente Azul" suscrito por una parte por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. y por otra parte la compañía Operadora de Telefonía Celular S.A. OTECEL**

El 26 de noviembre del 2007, Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. parte que se denomina como el "Proveedor" firmó un contrato con la compañía OTECEL ("Operador"). El contrato

**NOTA 17 - PRINCIPALES CONTRATOS SUSCRITOS POR LA COMPAÑIA**  
(Continuación)

suscrito tiene como objeto el suministrar al Operador los equipos, servicios, infraestructura, instalación y puesta en servicio bajo la modalidad de "llave en mano" de los componentes del paquete BTS de acuerdo con los anexos técnicos del presente contrato. Para todos los efectos, el termino "llave en mano" se entenderá a la entrega de los equipos y la prestación de los servicios, de forma que los equipos estén instalados y funcionando, sin que por ello Otecel incurra en un mayor precio ni en mayores costos a los señalados en este contrato.

**Vigencia:** El plazo de vigencia del mismo será a partir del 15 de marzo del 2007 hasta el 30 de junio del 2008 y fue extendido al 31 de diciembre del 2010 de acuerdo a lo firmado en los Adendums 1 a 2 a dicho contrato.

A continuación se presentan los saldos y transacciones realizadas por Nokia Siemens Networks Ecuador S.A., con corte al 31 de diciembre:

	2009		2008	
	<u>Saldos (2)</u>	<u>Ventas (1)</u>	<u>Saldos (2)</u>	<u>Ventas (1)</u>
OTECEL S.A.	<u>19,065,036</u>	<u>33,469,477</u>	<u>12,128,160</u>	<u>43,965,607</u>

- (1) Corresponde a las ventas efectuadas durante el año, producto de los contratos en referencia. El descenso en las ventas corresponde a que durante el 2008 se facturó una mayor cantidad de antenas y otros en relación con el año 2009. Incluye facturación por aproximadamente US\$3,160,017 cuyo servicio aún no ha sido proporcionado y que fue registrado como Ingreso diferido. Ver Nota 2 k).
- (2) Corresponde a los saldos de cuentas por cobrar al 31 de diciembre del 2009 y 2008. A la fecha de emisión de estos estados financieros se han recuperado estos montos.

**iii) Contrato con Nokia Siemens Networks OY**

El 1 de enero del 2009 la Compañía suscribió con Nokia Siemens Networks OY un contrato de licenciamiento de uso de marca, mediante el cual la mencionada compañía relacionada se compromete a proporcionar a Nokia Siemens Networks Ecuador S.A. la licencia para usar los conceptos de servicios NSN a nombre del concedente en el Ecuador, a través de la comercialización y venta de sus servicios que las mismas amparan. Como compensación, la Compañía paga a Nokia Siemens Networks OY valores de acuerdo a un porcentaje de los ingresos anuales que se obtengan por la venta del servicio el cual es del 8%. En el 2009, se reconocieron a Nokia Siemens Networks OY con cargo a resultados, US\$3,747,203 por este concepto en el rubro de Costo de Ventas y Servicios Prestados, quedando dicho monto pendiente de pago al 31 de diciembre del 2009. (Véase Nota 14).

**NOTA 18 - EVENTOS SUBSECUENTES**

Entre el 31 de diciembre del 2009 y la fecha de emisión de estos estados financieros (27 de mayo del 2010) no se produjeron eventos que, en la opinión de la Administración de la Compañía, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos y que ameriten una mayor exposición.